



**Programa de las  
Naciones Unidas  
para el Medio Ambiente**



Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/14  
3 de marzo de 2009

ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL  
PARA LA APLICACIÓN DEL  
PROTOCOLO DE MONTREAL  
Quincuagésima séptima Reunión  
Montreal, 30 de marzo al 3 de abril de 2009

**DEMORAS EN LA PRESENTACIÓN DE TRAMOS ANUALES**

Los documentos previos al período de sesiones del Comité Ejecutivo del Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal no van en perjuicio de cualquier decisión que el Comité Ejecutivo pudiera adoptar después de la emisión de los mismos.

Descripción general

1. Se presenta este documento como seguimiento a la decisión adoptada en la 47ª Reunión, en la que se pedía incluir en las futuras reuniones un subtema en el orden del día por separado sobre demoras en la presentación de tramos anuales y en el desembolso de los fondos correspondientes a tramos y obligaciones (decisión 47/50, párrafo d). Esta petición de crear un subtema en el orden del día responde a los antecedentes de presentación tardía de tramos anuales, que provocan demoras en la transferencia de fondos y en el cumplimiento de las obligaciones de financiar las actividades requeridas en virtud de los tramos anuales. La inclusión del subtema en el orden del día tiene por objeto que el Comité Ejecutivo pueda alentar a los países y a los organismos pertinentes a que redoblen sus esfuerzos para presentar los tramos anuales con puntualidad y tratar de resolver las dificultades que tienen para cumplir los plazos de presentación de los tramos anuales.

2. En el presente documento se examinan las demoras en la presentación de tramos que debieron recibirse para la quincuagésima séptima Reunión y se formulan recomendaciones que se someten a la consideración del Comité Ejecutivo. También se consideran los seis tramos anuales que se retiraron y no serán examinados en la quincuagésima séptima Reunión debido a demoras en la ejecución.

**Demoras en la presentación de tramos anuales (tramos que debieron presentarse a la quincuagésima séptima Reunión)**

3. Debieron presentarse a la quincuagésima séptima Reunión 90 tramos anuales, de los cuales se presentaron 58. Treinta y dos tramos fueron presentados fuera de fecha, desglosados de la manera siguiente: PNUD (5), PNUMA (11), ONUDI (11), Banco Mundial (4), and Francia (1).

Tramos anuales no presentados durante dos reuniones consecutivas

4. En el cuadro 1 se indican los tramos que no han sido presentados en dos o tres reuniones consecutivas y las razones aducidas por el organismo de ejecución correspondiente.

Cuadro 1

**TRAMOS ANUALES NO PRESENTADOS DURANTE DOS O MÁS REUNIONES CONSECUTIVAS**

País	Organismo	Sector	Tramos	Motivo de la demora	Número de reuniones atrasadas
Antigua y Barbuda	Banco Mundial	Plan de eliminación de los CFC	2006	Se firmó el acuerdo de subvención. Sin embargo, debido al tiempo transcurrido desde la aprobación del acuerdo, el Banco dijo que era necesario cambiar el plan de trabajo, comenzar la ejecución utilizando los fondos aprobados en el primer tramo y llevar a cabo una auditoría de verificación. En reuniones anteriores se dio la misma explicación de la demora.	4
Bahrein	PNUD	Plan de eliminación de los CFC	2008	Se firmó el acuerdo y está en marcha la ejecución de la primera etapa que deberá completarse la primera semana de marzo de 2009. La fecha de presentación del segundo tramo se coordinará entre los organismos participantes sobre la base de los adelantos que se logren en el primer tramo. Se presentará a la Reunión quincuagésima octava o la quincuagésima novena. Los motivos de la demora aducidos en las reuniones anteriores fueron que las actividades previstas en el primer tramo no se habían completado debido a demoras en la contratación de un consultor y la consiguiente demora en finalizar las características técnicas para el pedido de equipo.	3
Bahrein	PNUMA	Plan de eliminación de los CFC	2008	La ejecución ha avanzado con lentitud. Se mantienen los motivos aducidos en la reunión anterior, a saber la demora en firmar el memorando de entendimiento y en la transferencia de fondos para un instituto de capacitación.	3

País	Organismo	Sector	Tramos	Motivo de la demora	Número de reuniones atrasadas
Cuba	PNUD	Plan de eliminación de SAO	2008	En relación con el programa de reconversión comercial, el mejor postor en la licitación para la adquisición de materiales y equipo no pudo cumplir el contrato y hubo que reanudar el proceso de contratación. Se firmó un nuevo contrato y las mercancías llegarán próximamente. Los tramos correspondientes a 2008 y 2009 serán presentados en 2009. La explicación que se dio de la demora en la última reunión fue que no se habían desembolsado fondos suficientes.	2
Kuwait	PNUMA	Plan de eliminación de SAO	2008	La ejecución marcha con lentitud. En la reunión anterior se explicó que la demora obedeció al fallecimiento del funcionario del ozono.	2
Kuwait	ONUDI	Plan de eliminación de SAO	2008	El PNUMA es el organismo de ejecución principal. La demora obedece a que no se ha designado un oficial del ozono tras el fallecimiento del anterior. Sin embargo, ONUDI completó la adquisición de equipo y la preparación de material de capacitación para los cursos sobre reconversión de equipos de climatización de vehículos.	2
Paraguay	PNUD	Plan de eliminación de los CFC	2008	Se han logrado algunos progresos en las actividades planificadas, sin embargo, la cuantía de los desembolsos sigue siendo poca ya que una gran parte del primer tramo se destina a la adquisición de equipo. El proceso de adquisición está avanzado y se espera la expedición de la orden de compra en marzo de 2009, lo que generará el gasto correspondiente. En vista de ello, el segundo tramo se solicitará en la quincuagésima octava Reunión. El PNUMA es el organismo principal y tiene conocimiento de esta situación. En las reuniones anteriores se explicó que la demora obedecía también a la lentitud en los desembolsos.	4
Paraguay	PNUMA	Plan de eliminación de los CFC	2008	No se han desembolsado fondos suficientes para los componentes de inversión. Esta fue la misma explicación que se dio en la última reunión. Se ha previsto ahora la fecha de presentación para la quincuagésima octava Reunión.	2
Sudán	ONUDI	Plan de eliminación de SAO	2008	Pese a los reiterados intentos de la ONUDI por darle seguimiento, el informe de verificación no se completó a tiempo para su presentación a la quincuagésima séptima Reunión. Esta fue la misma explicación sobre la demora que se dio en la última reunión.	2
Túnez	Banco Mundial	Plan de eliminación de SAO	2008	No se ha completado la auditoría de la verificación, aunque se espera que sigan llevándose a cabo las actividades en marcha. En reuniones anteriores se explicó que la demora obedeció al poco tiempo que hubo para contratar una empresa/un consultor y completar la auditoría independiente para la presentación dentro del plazo y a que hacía falta avanzar más en la ejecución del primer tramo para poder solicitar el segundo.	3
Turquía	Banco Mundial	Plan de eliminación de los CFC	2008	Es necesario establecer otras condiciones de trabajo (ahora que el proyecto general sobre SAO para Turquía está terminado) a fin de asegurar que los procesos de verificación y presentación de informes se puedan llevar a cabo con el pleno apoyo de todas las partes. Esta fue la misma explicación que se dio en la última reunión. Se espera poder presentar el tramo a la quincuagésima octava Reunión.	2
Viet Nam	Banco Mundial	Metilbromuro	2008	En lugar de un nuevo acuerdo de subvención, se espera poder modificar el acuerdo existente (para el plan nacional de eliminación de SAO) dentro de un mes para que queden incluidas las actividades relacionadas con el metilbromuro. No habrá necesidad del siguiente tramo hasta finales de 2009 (la quincuagésima novena Reunión). Esta fue la misma explicación que se dio en la última reunión.	2

5. Tal como procedió en las reuniones quincuagésima quinta y quincuagésima sexta, el Comité Ejecutivo tal vez desee pedir que se envíen cartas para señalar esas demoras y alentar a los organismos de ejecución y a los gobiernos correspondientes de países que operan al amparo del artículo 5 a que adopten medidas para agilizar la terminación de los tramos aprobados, para que los tramos que haya que examinar puedan ser presentados a la quincuagésima octava Reunión, siempre y cuando se hayan logrado progresos suficientes.

Otros tramos anuales que debieron presentarse a la quincuagésima séptima Reunión

6. En el cuadro 2 se indican los tramos que no fueron presentados y las razones aducidas por el organismo de ejecución correspondiente.

Cuadro 2**TRAMOS ANUALES NO PRESENTADOS QUE DEBIERON PRESENTARSE POR PRIMERA VEZ ESTE AÑO A CONSIDERACIÓN DE LA QUINCUAGÉSIMA SÉPTIMA REUNIÓN**

País	Organismo	Sector	Tramos	Motivos de la demora
Albania	ONUDI	Plan de eliminación de SAO	2008	Se dispone de fondos suficientes correspondientes a los tramos ya aprobados. Los dos últimos tramos se presentarán a la quincuagésima novena Reunión debido a la gran cantidad de fondos no liberados.
Argelia	ONUDI	Plan de eliminación de SAO	2009	Se dispone de fondos suficientes correspondientes a los tramos ya aprobados. Cabe esperar que la solicitud del segundo tramo se presente a la quincuagésima novena Reunión.
Camerún	ONUDI	Plan de eliminación de SAO	2009	Se dispone de fondos suficientes correspondientes a los tramos ya aprobados. Cabe esperar que la solicitud del segundo tramo se presente a la quincuagésima octava Reunión.
Cabo Verde	PNUMA	Plan de eliminación de los CFC	2009	Entrega tardía del equipo de capacitación.
Congo	PNUMA	Plan de eliminación de SAO	2009	El componente de inversión no ha comenzado aún.
Congo	ONUDI	Plan de eliminación de SAO	2009	El PNUMA es el organismo de ejecución principal.
Djibouti	PNUMA	Plan de eliminación de los CFC	2009	El componente de inversión no ha comenzado aún
Egipto	ONUDI	Plan de eliminación de los CFC	2008	La ONUDI y el Organismo de Asuntos Ambientales de Egipto han experimentado demoras en la ejecución de los proyectos de demostración de la reconversión como parte de los tramos segundo y tercero del plan nacional de eliminación, lo que demoró la presentación del tramo final.
Eritrea	PNUMA	Plan de eliminación de SAO	2009	La ejecución no ha comenzado aún debido a que no existe legislación sobre las SAO.
Eritrea	ONUDI	Plan de eliminación de SAO	2009	El PNUMA es el organismo de ejecución principal. Pese al seguimiento ordinario de la ONUDI, el sistema de concesión de licencias no se ha puesto aún en marcha en el país. El primer tramo del plan fue aprobado en el entendimiento de que los fondos no se liberarían hasta que la secretaría del Fondo no hubiera recibido confirmación de la Secretaría del Ozono del funcionamiento del sistema de concesión de licencias.
Guyana	PNUD	Plan de eliminación de los CFC	2009	Se ha demorado la ejecución del proyecto y todavía quedan fondos disponibles del primer tramo. Cabe esperar que la solicitud del segundo tramo se presente a la quincuagésima octava Reunión.
Guyana	PNUMA	Plan de eliminación de los CFC	2009	El saldo operativo es elevado y no se ha nombrado aún el nuevo oficial del ozono (tras el fallecimiento del oficial anterior en octubre de 2008). Falta por implementar los componentes del PNUD. El tramo se presentará a la quincuagésima octava Reunión.
Lao, RDP	Francia	Plan de eliminación de los CFC	2009	El primer tramo fue aprobado en abril de 2008. Ha habido demora en la preparación del acuerdo financiero.
Montenegro	ONUDI	Plan de eliminación de SAO	2009	Se dispone de fondos suficientes correspondientes a los tramos ya aprobados. El próximo tramo se presentará a la quincuagésima octava Reunión.
Níger	PNUMA	Plan de eliminación de los CFC	2009	Entrega tardía del equipo de capacitación
Níger	ONUDI	Plan de eliminación de los CFC	2009	El PNUMA es el organismo de ejecución principal.
Qatar	PNUMA	Plan de eliminación de los CFC	2009	Lentitud en la ejecución.
Qatar	ONUDI	Plan de eliminación de los CFC	2009	El país participó activamente en los preparativos de la Reunión de las Partes, lo que ralentizó la ejecución del proyecto.

País	Organismo	Sector	Tramos	Motivos de la demora
Tanzanía	PNUD	Plan de eliminación de SAO	2009	El PNUMA es el organismo de ejecución principal.
Tanzanía	PNUMA	Plan de eliminación de SAO	2009	Lentitud en la ejecución.

### Tramos anuales presentados, pero retirados posteriormente

7. En el cuadro 3 se indican los tramos que fueron presentados y posteriormente retirados o cuya retirada se solicitó.

Cuadro 3

### TRAMOS ANUALES QUE SE PRESENTARON Y CUYA RETIRADA SE SOLICITÓ

País	Organismo	Sector	Tramos	Motivos de la demora
China	Banco Mundial	Plan del sector de producción de CFC y de eliminación acelerada de CFC	2009	Presentación tardía y problemas no resueltos.
Costa Rica	PNUD	Eliminación del metilbromuro	2008	Falta de progresos debido a condiciones climáticas difíciles.
Cote d'Ivoire	PNUMA y ONUDI	Plan de gestión para la eliminación definitiva	2009	Falta de progresos.
República Dominicana	PNUD	Plan de gestión para la eliminación definitiva	2009	Informe de verificación incompleto.
India	Banco Mundial	Plan del sector de producción de CFC y de eliminación acelerada de CFC	2009	Presentación tardía y problemas no resueltos.
Maldivas	PNUMA	Plan de gestión para la eliminación definitiva	2009	Bajo porcentaje de gastos hasta la fecha.

8. El Comité Ejecutivo tal vez desee alentar a los Gobiernos de China y la India a que presenten las solicitudes de su sector de producción a la quincuagésima octava Reunión; al de Costa Rica a que agilice la ejecución de su plan de eliminación del metilbromuro para que presente el tramo correspondiente a 2008 a la quincuagésima octava Reunión; a los de Cote d'Ivoire y Maldivas a que agilicen la ejecución de sus planes de gestión para la eliminación definitiva a fin de que presenten los tramos anuales correspondientes a 2009 para su examen tan pronto sea posible; y al de la República Dominicana a que presente un informe de verificación completo a la quincuagésima octava Reunión.

### RECOMENDACIONES

9. El Comité Ejecutivo tal vez desee considerar la posibilidad de:
- Tomar nota de la información sobre los tramos anuales de los acuerdos para varios años presentados a la Secretaría por Alemania, el Banco Mundial, el Canadá, Francia, Italia, la ONUDI, el PNUD y el PNUMA que figuran en el documento sobre demoras en la presentación de tramos anuales (UNEP/OzL.Pro/ExCom/57/14);
  - Observar que solo 58 de los 90 tramos anuales correspondientes a acuerdos para varios años que debieron presentarse a la quincuagésima séptima Reunión fueron recibidos a tiempo;

- (c) Precisar que se deben enviar cartas a los organismos de ejecución pertinentes y a los países que operan al amparo del artículo 5 que proceda en relación con los tramos anuales, que no se han presentado en dos o más reuniones consecutivas, con los motivos que expliquen la demora (como se indica en el cuadro 1 del presente documento) y alentar a los organismos de ejecución y a los Gobiernos de los países que operan al amparo del artículo 5 que proceda a que adopten medidas para agilizar la ejecución de los tramos aprobados, de manera que puedan presentarse a la quincuagésima octava Reunión los que debieron presentarse esta vez, siempre y cuando se hayan logrado progresos suficientes;
- (d) Precisar que se deben enviar cartas a los organismos de ejecución correspondientes y a los países que operan al amparo del artículo 5 pertinentes en relación con los tramos anuales que debieron presentarse a la quincuagésima séptima Reunión, con los motivos que expliquen la demora (como se indica en el cuadro 2 del presente documento) y alentar a los organismos de ejecución y a los gobiernos de países que operan al amparo del artículo 5 a que adopten medidas para agilizar la ejecución de los tramos aprobados de manera puedan presentarse a la quincuagésima octava Reunión los que debieron presentarse esta vez, siempre y cuando se hayan logrado progresos suficientes;
- (e) Alentar a los Gobiernos de:
  - (i) China y la India a que presenten sus solicitudes para el sector de la producción a la quincuagésima octava Reunión;
  - (ii) Costa Rica a que agilice la ejecución de los actuales tramos de su plan de eliminación del metilbromuro para que presente cuanto antes el próximo tramo para su aprobación;
  - (iii) Cote d'Ivoire y Maldivas a que agilicen la ejecución de sus planes de gestión para la eliminación definitiva para que presenten cuanto antes los tramos anuales de 2009 para su examen; y
  - (iv) la República Dominicana que presente un informe de verificación completo a la quincuagésima octava Reunión.